

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

---

CAMBRIDGE CLASSICAL TEXTS  
AND COMMENTARIES

EDITORS

J. DIGGLE N. HOPKINSON S. P. OAKLEY  
J. G. F. POWELL M. D. REEVE  
D. N. SEDLEY R. J. TARRANT

48

SOPHOCLES: AJAX

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

# SOPHOCLES

## AJAX

EDITED WITH INTRODUCTION,  
TRANSLATION, AND COMMENTARY

BY

P. J. FINGLASS

*University of Nottingham*



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,  
Singapore, São Paulo, Delhi, Tokyo, Mexico City

Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781107003071](http://www.cambridge.org/9781107003071)

© P. J. Finglass 2011

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2011

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

*A catalogue record for this publication is available from the British Library*

*Library of Congress Cataloguing in Publication data*

Sophocles.

Ajax / Sophocles ; edited with introduction and commentary by P. J. Finglass.

p. cm. – (Cambridge classical texts and commentaries ; 48)

Text in Greek; notes in English.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-107-00307-1 (hardback)

1. Ajax (Greek mythology) – Drama. I. Finglass, Patrick, 1979– II. Title.

PA4413.A5 2011

882'.01 – dc22 2011008377

ISBN 978-1-107-00307-1 Hardback

---

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

---

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

---

DONALDO RUSSELL  
NONAGENARIO

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

## CONTENTS

<i>Preface</i>	<i>page</i> ix
INTRODUCTION	i
1 Date	i
2 Festival	11
3 Production	11
4 Myth	26
5 Heroism	42
6 Unity	51
7 Politics	57
8 Text	59
TEXT AND CRITICAL APPARATUS	71
Index siglorum	72
ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ ΑΙΑΣ	77
COMMENTARY	133
Prologue (1–133)	135
Parodos (134–200)	175
First episode, part one (201–347)	202
Kommos (348–429)	238
First episode, part two (430–595)	264
First stasimon (596–645)	313
Second episode (646–92)	328
Second stasimon (693–718)	341
Third episode, part one (719–814)	351
Third episode, part two (815–65)	375
Epi-parodos and kommos (866–973)	389
Fourth episode (974–1184)	416
Third stasimon (1185–1222)	469
Exodos (1223–1420)	478

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: *Ajax*

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

## CONTENTS

<i>BIBLIOGRAPHY</i>	526
1 Abbreviations: reference works	526
2 Abbreviations: scholars' names	529
3 Abbreviations: standard works on Sophocles	530
4 Editions of Sophocles' <i>Ajax</i>	530
5 Translations of Sophocles' <i>Ajax</i>	532
6 Works cited by author's name	532
7 Works cited by author's name with date	540
 <i>INDEXES</i>	
Index of subjects	591
Index of Greek	605

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

## PREFACE

It is a pleasure to record the assistance which I have received from friends, colleagues, and institutions during my work on this book. First thanks are owed to James Diggle, who read each section of the commentary as soon it was ready. Lyndsay Coe, Michael Reeve, and Martin West read the complete typescript, and Malcolm Davies and Neil Hopkinson substantial sections of it; Scott Scullion and Alan Sommerstein commented on the Introduction and discussion of the staging of Ajax's death.

I am grateful to the staff of the Hallward library in Nottingham, the Bodleian, Sackler, and Taylorian libraries in Oxford, the British, National Art, and Institute of Classical Studies libraries in London, and the Universiteitsbibliotheek in Leiden. The kindness of All Souls College, Oxford, allows me especially easy access to Oxford libraries. Almut Fries, Timothy Janz, and Jo Willmott gave me permission to cite their unpublished DPhil and MPhil theses. David Butterfield, Almut Fries, Ranja Knöbl, Kyriaki Konstantinidou, Helen Lovatt, and Cressida Ryan acquired books and articles for me in Berlin, Cambridge, Göttingen, and Munich. I have received gifts, or extended loans, of books or microfilms from Luigi Battezzato, David Butterfield, Angelos Chaniotis, Christopher Collard, Malcolm Davies, the late Aubrey Morley, Camillo Neri, Stan Owen, Andrea Rodighiero, Donald Russell, Alan Sommerstein, Christopher Stray, Simon Swain, Martin West, Nigel Wilson, Benjamin Wood, and Hugh Wright.

I submitted the typescript of this book to Cambridge University Press on 21 August 2009, three years after I moved to Nottingham and began work on it. I have been able to insert references to work published after that date, but only sporadically. The Syndics approved it on 12 February 2010, at which point the typescript was closed. It has been delightful to work once again with Michael Sharp and Muriel Hall during the production of the book.

Cambridge University Press

978-1-107-00307-1 - Sophocles: Ajax

Edited With Introduction, Translation and Commentary by P. J. Finglass

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

I finished this book during a year of leave partly funded by my University, partly by the Arts and Humanities Research Council; the School of Humanities at Nottingham and the British Academy funded two earlier visits to Leiden. The Department of Classics at Nottingham allows scholars time for research in even the busiest of terms. I am grateful to all my colleagues, especially Alan Sommerstein, for providing such a welcoming and stimulating scholarly environment by the banks of the Trent.

P. J. F. F.

*Scribendam in urbe Nottinghamam*

*Die Festo Sancti Hilarii, Anno Domini MMXI*



Arts & Humanities  
Research Council